

15/11/2018 - BWV 973 - p. 46 2^{ème} système

Mesure vide après la mesure 16, puis numérotation de mesures décalée.

Empty bar after bar 16, and shifted bar number from there on.

Musical score for BWV 973, p. 46, 2nd system. The score shows measures 16 to 24. Measure 16 is empty. Measures 17-24 are numbered and contain musical notation. A [Solo] marking is present above measure 17.

Couper et coller le système entier / Cut and stick whole system :

Partie 1 / Part 1

Musical score for BWV 973, p. 46, 2nd system, Part 1. The score shows measures 16 to 24. Measure 16 is empty. Measures 17-24 are numbered and contain musical notation. A [Solo] marking is present above measure 17.

..... Partie 2 / Part 2

Musical score for BWV 973, p. 46, 2nd system, Part 2. The score shows measures 17 to 24. Measures 17-24 are numbered and contain musical notation. A [Solo] marking is present above measure 17.

09/02/2020 - BWV 592 - p. 5 m. 34

Mauvaise répartition alto/ténor : les voix se croisent mais chacune doit rester sur sa portée/clavier.

Bad alto-tenor staff distribution: voices cross each other but each one should remain on its staff/keyboard.

This musical score shows the first system of BWV 592, p. 5 m. 34. It consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate staff for the Oberwerk. The grand staff contains the alto and tenor parts. The alto part is written in the treble clef, and the tenor part is written in the bass clef. The two parts cross each other in the middle of the system, with the alto part moving to a lower pitch than the tenor part. A grey shaded area highlights this crossing. A dashed line indicates the intended correction, showing the alto part staying in the treble clef and the tenor part staying in the bass clef. The Oberwerk part is written in the treble clef and is marked with a trill (tr).

This musical score shows the second system of BWV 592, p. 5 m. 34, which is a corrected version of the first system. It consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate staff for the Oberwerk. The grand staff contains the alto and tenor parts. The alto part is written in the treble clef, and the tenor part is written in the bass clef. The two parts do not cross each other. The Oberwerk part is written in the treble clef and is marked with a trill (tr).

09/02/2020 - BWV 592 - p. 6 m. 22

M.d. modification du texte, avec note de bas de page à la page 7 (cf. ci-dessous)/ *R.h. text modification, together with footnote on page 7 (see below).*

09/02/2020 - BWV 592 - p. 7

Note de bas de page à ajouter à propos de la mesure 22 / *Footnote to be added, related to bar 22.*

Partie 1 / *Part 1*

* Mesure 22, de nombreuses versions différentes, et aucun manuscrit de la main de J.S. Bach, cf. exemples ci-dessous :

* Bar 22, many different readings, and no manuscript by J.S. Bach himself, see examples below:

.....

Partie 2 / *Part 2*

09/02/2020 - BWV 595 - p. 28 m. 17

M.g. modification du texte : le bécarre devant le do est inutile ; le # suggéré sur cette note provient de la BGA mais n'a pas de justification ; en revanche, le # suggéré sur le sol est logique tonalement, et il est présent dans la version pour clavecin (BWV 984).

R.h. text modification : the natural before c' is useless ; the # suggested on this note comes from the BGA but has no justification ; on the other hand, the # suggested on g' is tonally logical, and it is present in the harpsichord version (BWV 984).

The image displays two versions of the musical score for BWV 595, page 28, measure 17. Each version consists of two staves. The left version shows the original manuscript with a natural sign before the C note and a sharp sign above the G note. The right version shows the corrected version with a sharp sign before the C note and a sharp sign above the G note. The bottom staff in each column shows the bass line with a natural sign before the C note.